

Hier steht der Wand'rer nun

Lukas' recitative and aria from *Die Jahreszeiten* [di: 'ja:rəs.,tsa:e.tən] (The Seasons) (tenor)
German text by *Barthold Heinrich Brockes* (1680-1747) of *Baron Gottfried van Swieten's* (1733-1803)
libretto after a poem by *James Thomson* (1700-1748)
Set by *Franz Joseph Haydn* (1732-1809)

#35 Recitative

Gefesselt	steht	der	breite	See,
[gə.'fɛ.səlt	ʃtɛ:t	dɛ:ɐ̯	'bra:e.tə	ze:]
Shackled	stands	the	broad	lake,

(*The broad lake stands constrained.*)

Gehemmt	in	seinem	Laufe	der	Strom.
[gə.'hɛmt	ʔɪn	'za:e.nəm	'la:o.fə	dɛ:ɐ̯	ʃtro:m]
restricted	in	its	course	the	river.

(*the river is restricted in its course.*)

Im Sturze vom türmenden Felsen hängt
Gestockt und stumm der Wasserfall.
Im dürrn Haine tönt kein Laut;
Die Felder deckt, die Täler füllt
Ein' ungeheure Flockenlast.
Der Erde Bild ist nun ein Grab,
Wo Kraft und Reiz erstorben liegt,
Wo Leichenfarbe traurig herrscht,
Und wo dem Blicke weit umher
Nur öde Wüstenei sich zeigt.

#36 Aria

Hier steht der Wand'rer nun,
Verwirrt und zweifelhaft,
Wohin den Schritt er lenken soll.
Vergebens suchet er den Weg;
Ihn leitet weder Pfad noch Spur...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

